
Contents

Foreword	ix
Anne CONDAMINES	
Preface	xiii
Acknowledgments	xv
Introduction	xvii
Part 1. The Challenge of Popularizing Science	1
Introduction to Part 1	3
Chapter 1. The Dialogue Between Science and Society	5
1.1. The popularizing project	5
1.1.1. How we talk about popular science	6
1.1.2. Promoting popularization	7
1.2. Science in the media and the multiplicity of actors	10
1.2.1. From scholarly knowledge to social knowledge	10
1.2.2. Perspectives on science and experts	12
1.3. Scientific and media approaches to popularization	17
1.3.1. Divergence between scientific and media approaches	17
1.3.2. Convergences between these approaches	20
Chapter 2. Discourses on Science	25
2.1. Genres in scientific communication	25
2.2. Scientific discourse	28
2.2.1. Terminological variation in specialized discourse	29
2.2.2. Specialized and general language	32

2.3. Scientific media discourse	33
2.3.1. Language and variation in the popularization process	34
2.3.2. Parallel between popularization and education.	36
Chapter 3. Theoretical and Methodological Tools for Analysis	41
3.1. Identification and categorization of names and designations	41
3.1.1. Designations in a discursive context	42
3.1.2. Analysis and categorization of designations	43
3.2. Characterization of objects of discourse	43
3.2.1. Characterization of an object of discourse: media schematization	44
3.2.2. Formal markers characterizing objects of discourse	46
Part 2. Science in the Media: Agroecology in the Daily Press	49
Introduction to Part 2	51
Chapter 4. An Introduction to Agroecology	53
4.1. Presentation of biological control	54
4.1.1. Definition of terms and terminological instability	55
4.1.2. Regulatory approach to plant protection	57
4.2. Media discourse under study	59
4.2.1. French press corpus.	60
4.2.2. English-language press corpus.	61
Chapter 5. Names and Designations of Discourse Objects	63
5.1. Designations of plant protection methods	63
5.1.1. Protection methods in French	63
5.1.2. Control methods in English	69
5.1.3. Summary of method designations	71
5.2. Designations of agents and plant protection products	73
5.2.1. Biocontrol agents (insects).	73
5.2.2. Biocontrol products.	76
5.2.3. Summary of product designations.	79
Chapter 6. Characterization of Discourse Objects	81
6.1. Crossed perspectives on methods and products	81
6.1.1. Complementarity of methods and products.	82
6.1.2. Opposition between methods and products.	87
6.1.3. Synthesis of oppositions and binarism	92
6.2. Simplified look at methods and products	93
6.2.1. Simplification through (co)textual structures.	93
6.2.2. Simplification by analogical reasoning	94

Part 3. Challenges in the Mediation of Agroecological Issues	97
Introduction to Part 3	99
Chapter 7. Terminological and Cognitive Issues	101
7.1. Designations and specialization	101
7.1.1. Semantic shift between areas of expertise	102
7.1.2. Determinologization	104
7.1.3. Designations and connotations.	106
7.1.4. Name equivalents in discourse.	111
7.1.5. Agent and product status	112
7.2. Binarism and cognitive bias	114
7.2.1. Strengths and weaknesses of binary reasoning.	114
7.2.2. Strengths and weaknesses of analogical reasoning.	123
Chapter 8. Challenges in Agroecology	129
8.1. A shared responsibility	129
8.1.1. The connection between content and style	130
8.1.2. Development is inseparable from dissemination.	136
8.2. Scientific mediation	137
8.2.1. Reflexivity and scientific mediation.	138
8.2.2. Language and terminology.	143
8.2.3. Involving the public	149
Conclusion	159
Glossary	167
References	171
Index	193